

# Les couleurs du jardin

La nouvelle édition des « Rendez-vous aux jardins », qui se déroule cette année les 4 et 5 juin, a pour thème « Les couleurs du jardin ».

Profitez-en pour découvrir gratuitement les parcs, jardins et expositions de l'Abbaye de Daoulas, du Domaine de Trévarez, du Château de Kerjean, du Manoir de Kernault et de l'Abbaye du Relec.

À l'occasion de ce week-end, sont proposés sur les cinq sites de *Chemins du patrimoine en Finistère* des visites spéciales, des animations et des ateliers pour les familles afin que tout un chacun puisse découvrir et profiter de la richesse et de la diversité naturelle grâce à une gestion écologique.



## Saison 2016



À l'extrême pointe de l'Europe et d'une péninsule étirée entre mer et océan, *Chemins du patrimoine en Finistère* réunit cinq sites patrimoniaux majeurs autour d'un projet interrogeant la diversité culturelle.

Chaque année, nos sites vous invitent à découvrir une programmation riche et variée mêlant expositions temporaires et permanentes, art contemporain, spectacle vivant et musique.

Seul ou à plusieurs, en visite libre, en visite accompagnée ou en visite-atelier,

explorez nos 5 sites selon vos envies !



L'Abbaye de Daoulas, le Manoir de Kernault, l'Abbaye du Relec et le Domaine de Trévarez sont des propriétés du département du Finistère

Le Château de Kerjean est une propriété de l'État



••••• Chemins du patrimoine en Finistère

## LA CARTE FAMILLE

35€



Accès gratuit et illimité aux 5 sites et aux ateliers événements + de nombreux avantages



» Sans oublier nos formules d'abonnements pour les individuels



5€ : 7-17 ans | 15€ : 18-25 ans | 20€ : plein tarif

+ d'informations sur [www.cdp29.fr](http://www.cdp29.fr)

## INFOS PRATIQUES

### RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

De manière exceptionnelle, nos sites sont ouverts gratuitement pendant les « Rendez-vous aux jardins ». Les animations proposées à cette occasion sont, elles aussi, gratuites et sans réservation.

Si vous hésitez entre le samedi et le dimanche, venez plutôt le samedi, vous serez plus tranquille pour explorer et découvrir tout ce que nos cinq sites ont d'étonnant à vous dévoiler.

#### ABBAYE DE DAOULAS

21 rue de l'église • BP 34 • 29460 Daoulas  
Tél. 02 98 25 84 39 • [abbaye.daoulas@cdp29.fr](mailto:abbaye.daoulas@cdp29.fr)  
De 13h30 à 18h00

#### CHÂTEAU DE KERJEAN

29440 Saint-Vougay • Tél. 02 98 69 93 69  
[chateau.kerjean@cdp29.fr](mailto:chateau.kerjean@cdp29.fr)  
De 14h00 à 18h00

#### MANOIR DE KERNAULT

29300 Mellac • Tél. 02 98 71 90 60  
[manoir.kernault@cdp29.fr](mailto:manoir.kernault@cdp29.fr)  
De 14h00 à 18h00

#### ABBAYE DU RELEC

29410 Plounéour-Ménez • Tél. 02 98 78 05 97  
[abbaye.relec@cdp29.fr](mailto:abbaye.relec@cdp29.fr)  
De 14h00 à 18h00

#### DOMAINE DE TRÉVAREZ

29520 Saint-Goazec • Tél. 02 98 26 82 79  
[domaine.trevarez@cdp29.fr](mailto:domaine.trevarez@cdp29.fr)  
De 13h30 à 18h30

Plus d'infos sur [www.cdp29.fr](http://www.cdp29.fr)

Retrouvez *Chemins du patrimoine en Finistère* sur Facebook

Licences entrepreneurs de spectacles : 3-1061795, 2-1-1061796, 1-1061790, 1-1061791, 1-1061792, 1-1061793, 1-1061794  
Conception graphique couverture : Duo Fluo - Mise en page : C. Salun - Crédits photos : CDP29, D.Olivé, D.Drou, D.Vérité, RyHD



Le Ministère de la Culture et de la Communication présente

TOUT commence en FINISTÈRE

## RENDEZ-VOUS

Les couleurs du jardin

## AUX JARDINS

4 ~ 5 JUIN 2016

## GRATUIT

••••• Chemins du patrimoine en Finistère

ABBAYE DE DAOULAS • CHÂTEAU DE KERJEAN  
MANOIR DE KERNAULT • ABBAYE DU RELEC  
DOMAINE DE TRÉVAREZ







## ABBAYE DE DAOULAS

Les jardins de l'Abbaye se métamorphosent : pensés comme un véritable parcours paysager, ils réunissent une sélection d'arbres et d'arbustes médicinaux venus de toute la planète dont la diversité illustre celle des pharmacopées constituées par les sociétés humaines. Ces nouvelles collections complètent celles du jardin de plantes médicinales créé dans les années 1990 et labellisé « Jardin Remarquable » en 2012.

## CHÂTEAU DE KERJEAN

Kerjean s'élève au cœur d'un espace naturel de 20 hectares qui met en scène l'édifice. Les allées en étoiles, les murs des anciens jardins potagers, les alignements d'arbres rappellent la place centrale qu'occupait le château. Le promeneur y découvre aussi les signes de la puissance passée du seigneur des lieux, du colombier aux piliers de justice. Au fond du parc, derrière un parterre semé de céréales, la fontaine mérite le coup d'œil.

## MANOIR DE KERNAULT

Promenez-vous dans les vergers de pommiers à cidre, le long du ruisseau, dans les bois, près des vaches écossaises, des moutons d'Ouessant et des chevaux de trait bretons qui assurent l'entretien des prairies de cet ancien domaine agricole.

## ABBAYE DU RELEC

Venez explorer le « Potager du Moyen-âge à nos jours », qui illustre l'évolution et l'enrichissement des jardins de subsistances au fil des époques, mais également le potager des « Bons compagnons » et ses techniques de jardinage au naturel ou encore le nouveau jardin expérimental des céréales qui vous fera découvrir les premiers temps de l'agriculture !

## DOMAINE DE TRÉVAREZ



Trévarez est reconnu « Jardin Remarquable » avec ses jeux d'eau, ses jardins d'inspiration française ou italienne, son parc arboré à l'anglaise, ses collections botaniques. Baladez-vous dans les allées bordées de plantes de terre de bruyère, visitez le château néo-gothique, découvrez des œuvres d'art contemporain et des photos de la Belle Époque dans le parc et jouez aux apprentis botanistes en famille.

### AUX JARDINS

**Visite flash**  
« Construire un jardin »

Pour tous  
Samedi et dimanche :  
14h00/15h00/16h00/17h00  
Durée : 20 mn

Depuis le belvédère, décryptez avec un médiateur le nouveau paysage des jardins de l'Abbaye : palmeraie, sous bois ou encore zones humides. Vous découvrirez que rien n'est laissé au hasard dans l'agencement du parc et que la nature dicte ses lois plus qu'il n'y paraît.

**Visite flash**  
« Soigner les hommes »

Pour tous  
Samedi et dimanche :  
14h30/15h30/16h30/17h00  
Durée : 20 mn

Les arbres et arbustes nouvellement installés ont tous été choisis pour leurs vertus médicinales, notamment dans le traitement des grandes maladies du 21<sup>e</sup> siècle. Un médiateur vous emmène à la découverte de ces plantes qui interviennent dans le traitement du paludisme, de la tuberculose ou encore des cancers.

### EXPOSITION TEMPORAIRE

« Cristina Garcia Rodero, photographies »

**Visite en autonomie**  
À travers une vingtaine de photographies installée dans les jardins, Cristina Garcia Rodero, artiste espagnole, nous ouvre une fenêtre sur le troublant culte de la déesse Maria Lionza au Venezuela.

### REGARD D'ARTISTE

« Robert Schad, parcours de sculptures Bretagne - 2016 »

**Visite en autonomie**  
1,2,3... Schad. Expériences en famille. Demandez votre cocotte gratuite à l'accueil ou à un médiateur. Écoutez Robert Schad sur votre téléphone : [www.schadsonore.fr](http://www.schadsonore.fr)  
Les monumentales lignes d'acier de Robert Schad, sculpteur allemand, s'invitent dans les jardins de l'Abbaye et offrent à chacun de poser un nouveau regard sur le paysage qui l'entoure.

### AUX JARDINS

**Visite privilégiée**  
« La balade du jardinier »

Samedi et dimanche : 15h00  
Durée : 1 heure  
À l'occasion de ces rendez-vous, Pierre Le Jeune, jardinier du Château de Kerjean, vous fait découvrir les jardins. Cet intarissable passionné donne sa version de l'histoire du domaine ; de sa physionomie originelle aux restaurations récentes en passant par la gestion actuelle du parc. Les sculptures monumentales de Robert Schad, installées sur le domaine pour quelques mois, sont l'occasion pour lui de poser un nouveau regard sur le parc qu'il ne manquera pas de faire partager !

### EXPOSITION TEMPORAIRE

« Il était une foi, la religion en Bretagne au 16<sup>e</sup> siècle »

**Visite en autonomie**  
Du 26 mars au 2 novembre 2016  
Cette exposition cherche à comprendre pourquoi, au 16<sup>e</sup> siècle, la Bretagne demeure largement indifférente au protestantisme, au moment même où l'Europe plonge dans une crise religieuse. Objets anciens et films d'animation montrent comment la foi bretonne réussit le pari d'allier de forts particularismes à une ouverture sur le monde.

### REGARD D'ARTISTE

« Robert Schad, parcours de sculptures Bretagne - 2016 »

**Animations flash**  
Samedi et dimanche :  
14h30/16h30/17h15  
Durée : 20 mn  
1,2,3... Schad. Expériences en famille. Demandez votre cocotte gratuite à l'accueil ou à un médiateur. Écoutez Robert Schad sur votre téléphone : [www.schadsonore.fr](http://www.schadsonore.fr)  
Cette année, Robert Schad, installe 6 de ses œuvres monumentales sur le domaine et invite à regarder le parc et le château sous un autre angle. Ce week-end est l'occasion de découvrir ce dialogue entre art contemporain et architecture de la Renaissance grâce à des jeux d'observation.

### AUX JARDINS

**Visite accompagnée**  
« Le parc chemin faisant »

Samedi et dimanche : 15h00  
Durée : 1h30  
Pelouses tondues en forme de croix, vaches écossaises dans les prairies, nichoirs à chauves-souris. Le gestionnaire du parc vous fait découvrir comment la mosaïque de milieux (bois, prairies humides, ruisseau...) préservée à Kernault favorise la présence d'une faune et d'une flore diversifiées.

**Visite en autonomie**  
« Arbres d'ici et d'ailleurs »

Samedi et dimanche en continu de 14h00 à 18h00  
Durée : de 1h à 1h30  
Pin de Monterey, tilleul, araucaria du Chili, if ou encore chêne des marais, le parc de Kernault possède une cinquantaine de variétés d'arbres dont certains sont remarquables ! Saurez-vous les reconnaître ? Par l'observation et muni de clés de détermination, amusez-vous à les identifier.

### EXPOSITION TEMPORAIRE

« Même pas peur, voyage dans d'autres mondes »

**Expo-expérience**  
À partir du 28 mai  
Dans une approche immersive, cette exposition propose de vivre une grande aventure dans les mondes imaginaires. Pour cela, elle puise dans la mythologie celtique, la Matière de Bretagne, la fantasy, le cinéma, les séries télévisées, la musique...

### REGARD D'ARTISTE

« Robert Schad, parcours de sculptures Bretagne - 2016 »

**Visite en autonomie**  
Samedi et dimanche en continu de 14h00 à 18h00  
Durée : 1h  
1,2,3... Schad. Expériences en famille. Demandez votre cocotte gratuite à l'accueil ou à un médiateur. Écoutez Robert Schad sur votre téléphone : [www.schadsonore.fr](http://www.schadsonore.fr)  
Monumentale, l'œuvre de Robert Schad soutient le dialogue avec l'architecture et l'environnement. En vous promenant sur le domaine, laissez-vous surprendre par les sculptures de l'artiste.

### AUX JARDINS

**Animation flash**  
« Jardiner malin »

Samedi à 16h30 et dimanche à 14h00 et 17h30  
Durée : 20 mn  
De vieux pots de fleurs transformés en tour à fraiser, un mur végétal en palette ou encore une branche de saule pour tuteur, il suffit de quelques astuces et d'un peu d'imagination pour jardiner malin !

**Animation flash**  
« Aromatiques ! »

Samedi à 14h00 et 17h30 et dimanche à 16h30  
Durée : 20 mn  
Sauge ananas ou coriandre vietnamienne ? Pour le savoir il faut sentir et goûter ! Venez jouer avec vos sens et découvrir une vingtaine de plantes aromatiques et condimentaires parfois surprenantes !

### EXPOSITION TEMPORAIRE

« Le potager du Moyen Âge à nos jours »

**Visite expérience**  
« Tous au potager ! »  
Samedi et dimanche à 15h00  
Durée : 1h

Arroche, livèche, chervis ou encore quinoa, nos légumes ont une histoire ! Grâce à une cinquantaine d'espèces cultivées, plongez-vous dans l'histoire, le goût et les senteurs du jardin potager.

**Visite en autonomie**  
« Des grains et des Hommes, le monde à l'aube de l'agriculture »

L'Abbaye du Relec expérimente cette année la culture d'une vingtaine de céréales issues de différentes régions du monde.

### REGARD D'ARTISTE

« Robert Schad, parcours de sculptures Bretagne - 2016 »

**Visite en autonomie**  
Samedi et dimanche en continu de 14h00 à 18h00  
Durée : 1h  
1,2,3... Schad. Expériences en famille. Demandez votre cocotte gratuite à l'accueil ou à un médiateur.

### AUX JARDINS

**Jeux**  
« Le Labotanique »

Pour tous  
Tout au long de l'après-midi de 14h00 à 18h00  
Durée : 15 mn  
Entrez dans la grande serre pour découvrir en vous amusant les collections botaniques de Trévarez à travers 12 manipulations à expérimenter à votre rythme en autonomie. Prêts ? Jouez !  
Espace interactif ouvert jusqu'au 16 octobre 2016.

### EXPOSITIONS

**Atelier en autonomie**  
« Trévarez prend du relief »

Accès libre de 13h30 à 18h30  
En famille  
Durée : 20 mn  
Percez les secrets de la photographie stéréoscopique à travers des vues en relief et des objets anciens à observer, puis fabriquez vos lunettes 3D avec le matériel à disposition.  
En lien avec l'exposition en plein air « Alphonse Guillot, souvenirs de la Belle Époque » jusqu'au 16 octobre 2016.

**Visite flash**  
« Trévarez en quelques mots »

Pour tous  
Tout au long de l'après-midi de 14h00 à 18h00  
Durée : 15 mn  
Plongez dans le Trévarez de la Belle Époque : son faste et sa modernité sont mis en avant à travers un rapide portrait du château, du parc et du concepteur James de Kerjégu... Envie d'en savoir plus ?  
Visitez l'exposition permanente « Bâtir un rêve » au château.

**Visite flash**  
« Regard d'artiste à Trévarez »

Pour tous  
Tout au long de l'après-midi de 14h00 à 18h00  
Durée : 20 mn  
Focus sur 3 œuvres conçues pour Trévarez par 3 artistes au fil des dernières années : Skouam de Robert Schad (2016), L'empreinte sur l'eau de Shigeko Hirakawa (2014), Murmures d'arbres de Bob Verschueren (2013). Le processus créatif et les démarches des artistes vous sont dévoilés. Poursuivez votre découverte dans le parc et dans l'exposition de sculptures « Robert Schad carré dix / 29 » jusqu'au 16 octobre 2016.